

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中國工商銀行股份有限公司
INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA LIMITED
(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)
(股份代號：1398)

中國工商銀行股份有限公司 二零一零年第三季度報告

中國工商銀行股份有限公司(「本行」)董事會宣佈本行及其子公司(「本集團」)截至2010年9月30日止第三季度的業績。本公告乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09條的要求而作出。

1. 重要提示

- 1.1 中國工商銀行股份有限公司董事會、監事會及董事、監事、高級管理人員保證本報告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。
- 1.2 2010年10月28日，本行董事會審議通過了《2010年第三季度報告》。本行全體董事出席了會議。
- 1.3 本季度財務報告未經審計。
- 1.4 本行法定代表人姜建清、主管財會工作負責人楊凱生及財會機構負責人沈如軍聲明並保證本季度報告中財務報告的真實、完整。

2. 公司基本情況

2.1 公司基本信息

A股：	
股票簡稱	工商銀行
股票代碼	601398
上市證券交易所	上海證券交易所
H股：	
股票簡稱	工商銀行
股份代號	1398
上市證券交易所	香港聯合交易所有限公司
董事會秘書、公司秘書：	
姓名	谷 澍
聯繫地址	中國北京市西城區復興門內大街55號(郵政編碼：100140)
電話	86-10-66108608
傳真	86-10-66106139
電子信箱	ir@icbc.com.cn

2.2 主要會計數據及財務指標

2.2.1 按國際財務報告準則編製的主要會計數據及財務指標

(除特別註明外，以人民幣百萬元列示)

	2010年9月30日	2009年12月31日	本報告期末 比上年度期末 增減(%)
資產總額	13,417,887	11,785,053	13.86
客戶貸款及墊款總額	6,571,512	5,728,626	14.71
貸款減值準備	159,158	145,452	9.42
證券投資淨額	3,750,638	3,599,173	4.21
負債總額	12,658,382	11,106,119	13.98
客戶存款	11,282,590	9,771,277	15.47
同業及其他金融機構存放和拆入款項	1,009,438	1,001,634	0.78
歸屬於母公司股東的權益	753,832	673,893	11.86
每股淨資產(人民幣元)	2.26	2.02	11.88
	2010年1至9月		比上年同期 增減(%)
經營活動產生的現金流量淨額	627,856		83.48
每股經營活動產生的現金流量淨額(人民幣元)	1.88		84.31

(除特別註明外，以人民幣百萬元列示)

	2010年7至9月	2010年1至9月	本報告期比上年 同期增減 ⁽¹⁾ (%、百分點)
淨利潤	42,830	127,795	26.64
歸屬於母公司股東的淨利潤	42,613	127,216	26.84
基本每股收益(人民幣元)	0.13	0.38	30.00
稀釋每股收益(人民幣元)	0.13	0.38	30.00
加權平均權益回報率(%)	5.85	17.77	增加0.52個百分點

註：(1) 「本報告期比上年同期增減」是指2010年7至9月期間相關財務指標與2009年7至9月期間相關財務指標的比較情況。

2.2.2 按中國會計準則與按國際財務報告準則編製的財務報表差異說明

本集團按中國會計準則和按國際財務報告準則編製的財務報表中，截至2010年9月30日止報告期歸屬於母公司股東的淨利潤和報告期末歸屬於母公司股東的權益並無差異。

2.3 股東數量及持股情況

截至報告期末，本行股東總數為1,303,381戶。其中H股股東161,185戶，A股股東1,142,196戶。

本行前10名股東持股情況(H股股東持股情況是根據H股股份過戶登記處設置的本行股東名冊中所列的股份數目統計)

單位：股

股東總數	1,303,381（2010年9月30日的A+H在冊股東數）					
前10名股東持股情況（以下數據來源於2010年9月30日的在冊股東情況）						
股東名稱	股東性質	股份類別	持股比例（%）	持股總數	持有有限售條件股份數量	質押或凍結的股份數量
中央滙金投資有限責任公司	國家	A股	35.4	118,316,816,139	0	無
中華人民共和國財政部	國家	A股	35.3	118,006,174,032	0	無
香港中央結算代理人有限公司	境外法人	H股	20.5	68,500,793,031	0	未知
高盛集團有限公司	境外法人	H股	3.9	13,180,811,324	0	無
美國運通公司	境外法人	H股	0.2	638,061,117	0	無
中國華融資產管理公司	其他內資	A股	0.1	480,769,000	0	無
中國人壽保險股份有限公司 — 傳統—普通保險產品 — 005L — CT001滬	其他內資	A股	0.1	431,914,092	0	無
中國人壽保險股份有限公司 — 分紅 — 個人分紅 — 005L — FH002滬	其他內資	A股	0.1	389,822,428	0	無
中國人壽保險(集團)公司 — 傳統 — 普通保險產品	其他內資	A股	0.1	230,205,612	0	無
易方達50指數證券投資基金	其他內資	A股	0.1	196,918,659	0	無

註：(1) 中央滙金投資有限責任公司自2009年10月起通過上海證券交易所交易系統買入方式增持了本行股份，截至2010年10月8日，中央滙金投資有限責任公司該次增持計劃已實施完畢，詳情請見本行在香港聯合交易所有限公司網站及上海證券交易所網站發佈的公告。

(2) 高盛集團於2010年9月底對本行部分股票進行交易，此筆交易於9月30日尚未完成。高盛集團已於2010年10月5日向香港聯合交易所有限公司就該交易提交相關披露權益表格，詳情請見香港聯合交易所有限公司網站。

中國人壽保險股份有限公司是中國人壽保險(集團)公司的控股子公司。除此之外，本行未知上述股東之間存在關聯關係或一致行動關係。

3. 季度經營簡要分析

(除特別說明外，本部分財務數據以人民幣列示。)

截至報告期末，本集團的主要經營情況如下：

實現淨利潤1,277.95億元，同比增長27.10%。利息淨收入2,216.63億元，同比增長24.36%，主要原因是生息資產規模增長及淨利息收益率繼續小幅回升。手續費及佣金淨收入545.63億元，同比增長32.88%。歸屬於母公司股東的淨利潤1,272.16億元，同比增長27.19%。成本收入比28.69%。

報告期末，總資產134,178.87億元，比上年末增加16,328.34億元，增長13.86%。客戶貸款及墊款總額65,715.12億元，比上年末增加8,428.86億元，增長14.71%。從結構上看，公司類貸款45,470.45億元，個人貸款15,500.95億元，票據貼現1,342.15億元，境外貸款及其他3,401.57億元。貸存款比例為59.15%。

總負債126,583.82億元，比上年末增加15,522.63億元，增長13.98%。客戶存款112,825.90億元，比上年末增加15,113.13億元，增長15.47%。從結構上看，定期存款54,172.28億元，活期存款56,893.55億元，其他1,760.07億元。

股東權益合計7,595.05億元，比上年末增加805.71億元，增長11.87%。

按照貸款質量五級分類，不良貸款餘額為757.31億元，比上年末減少127.36億元；不良貸款率為1.15%，比上年末下降0.39個百分點；撥備覆蓋率為210.16%，比上年末提高45.75個百分點。

核心資本充足率9.33%，資本充足率11.57%，均滿足監管要求。資本充足率比2010年6月末提高0.23個百分點，主要是本行發行可轉換公司債券補充了本行的附屬資本。

4. 重要事項

4.1 主要會計報表項目、財務指標大幅度變動的情況及原因

√ 適用 □ 不適用

單位：人民幣百萬元，百分比除外

項目	2010年9月30日	2009年12月31日	增減(%)	主要變動原因
現金及存放中央 銀行款項	2,266,208	1,693,048	33.85	繳存央行法定存款準備金增加
衍生金融資產	10,254	5,758	78.08	衍生金融工具估值增加
其他資產	156,848	109,115	43.75	其他應收款增加
指定為以公允價 值計量且其變動 計入當期損益的 金融負債	8,340	15,831	(47.32)	指定以公允價值計量的結構性 存款減少
衍生金融負債	10,416	7,773	34.00	衍生金融工具估值增加
賣出回購款項	2,999	36,060	(91.68)	債券質押拆入減少
存款證及應付票據	8,406	1,472	471.06	境外機構發行存款證及 應付票據增加
未分配利潤	189,081	118,760	59.21	當期利潤增加

單位：人民幣百萬元，百分比除外

項目	2010年1至9月	2009年1至9月	增減(%)	主要變動原因
手續費及佣金 淨收入	54,563	41,061	32.88	結算、清算及現金管理業務、 銀行卡、銀行類理財、 資產託管業務的增長
交易淨收入／ (支出)	(566)	161	(451.55)	套期性衍生金融工具損失增加
金融投資淨收益	120	6,507	(98.16)	債券及其他金融工具投資 收益減少
其他營業淨收入／ (支出)	2,048	275	644.73	滙兌及滙率產品淨收益增加
應佔聯營及合營 公司損益	1,877	1,387	35.33	聯營公司本期收益增加
所得稅費用	38,529	28,440	35.47	當期利潤增加導致所得稅 費用增加

4.2 重大事項進展情況及其影響和解決方案的說明

√ 適用 □ 不適用

4.2.1 收購泰國ACL銀行股權

2009年11月27日，本行2009年第二次臨時股東大會批准本行實施對泰國ACL銀行（「ACL銀行」）的自願要約收購，並進行可能的退市要約。本行在取得所有必要的批准後，已對ACL銀行發起自願要約收購，並於2010年4月21日完成自願要約收購項下的交易，最終購得1,546,286,553股ACL銀行普通股及282,048股ACL銀行優先股（總數相當於ACL銀行約97.24%的全部已發行股份）。本行已隨後啟動與ACL銀行退市相關的報批與執行情序。截至本報告披露日，有關退市的報批與執行情序仍在進行中。

4.2.2 私有化工銀亞洲

2010年7月28日，本行董事會審議通過《關於私有化中國工商銀行（亞洲）有限公司的議案》。本行擬以協議安排方式私有化中國工商銀行（亞洲）有限公司（「工銀亞洲」）。根據協議安排，工銀亞洲每股計劃股份的註銷代價為港幣29.45元。截至本報告披露日，工銀亞洲已發行股份數為1,352,061,533股，其中本行持有984,364,740股，佔其總股份約72.81%；除本行以外的股東持有367,696,793股，佔總股份約27.19%。本行私有化工銀亞洲應付的現金代價總額約為港幣10,828.67百萬元。2010年10月8日，本行與工銀亞洲共同發出了協議安排文件。本行私有化工銀亞洲事項尚需獲得工銀亞洲股東大會、（香港）法院會議、中國大陸及香港相關監管機構、香港高等法院的批准。

4.2.3 募集資金事項

2010年8月，經中國證券監督管理委員會證監許可[2010]1155號文核准，本行發行了面值總額為人民幣250億元的A股可轉換公司債券，扣除發行費用後實際募集資金人民幣248.70億元。經中國銀行業監督管理委員會（「中國銀監會」）批准，募集資金全部用於補充本行附屬資本；在可轉換公司債券持有人轉股後將已轉股金額全部補充核心資本。

本行於2010年7月28日召開的董事會和2010年9月21日召開的2010年第二次臨時股東大會、2010第一次A股類別股東會議、2010年第一次H股類別股東會議分別審議通過了《關於中國工商銀行股份有限公司A股和H股供股方案的議案》，本次供股募集資金總額擬不超過人民幣450億元，最終募集資金規模由股東大會授權董事會按照實際發行時的認購價和供股數量確定。本次供股募集資金在扣除相關發行費用後，將全部用於補充本行的資本金。本行申請A股和H股供股方案已於2010年9月29日獲中國銀監會批覆。有關本行A股和H股供股發行的審批和實施進展情況，詳見本行在上海證券交易所和香港聯合交易所有限公司網站發佈的相關公告。

本行於2010年9月10日至14日在全國銀行間債券市場成功發行次級債券人民幣220億元。本次次級債券是在已批准額度內循環發行，用於替換2005年發行的次級債券贖回部分。本次次級債券募集的資金已依據適用法律和監管部門的批准，補充本行的附屬資本。

4.3 公司、股東及實際控制人承諾事項履行情況

☒ 適用 ☐ 不適用

報告期內，本行控股股東中華人民共和國財政部和中央匯金投資有限責任公司均已承諾按其持有本行股份比例以現金全額認購本行2010年7月28日董事會會議審議通過的供股方案中的可供股票。該供股方案已於2010年9月21日經本行2010年第二次臨時股東大會、2010年第一次A股類別股東會議及2010年第一次H股類別股東會議審議通過。該認購承諾需待相關有權機構核准後方可履行。

除上述以外，截至2010年9月30日，股東所作承諾均得到履行。

4.4 本報告期內現金分紅政策的執行情況

☐ 適用 ☒ 不適用

4.5 預測年初至下一報告期期末的累計淨利潤可能為虧損或者與上年同期相比發生大幅度變動的警示及原因說明

☐ 適用 ☒ 不適用

5. 附錄 按國際財務報告準則編製的財務報表

5.1 按國際財務報告準則編製的財務報表載於本公告附錄

6. 發佈業績公告

本公告同時刊載於香港聯合交易所有限公司的「披露易」網頁(www.hkexnews.hk)及本行網址(www.icbc.com.cn, www.icbc-ltd.com)。根據中國會計準則編製的季度報告全文亦同時刊載於上海證券交易所網址(www.sse.com.cn)及本行網址(www.icbc.com.cn, www.icbc-ltd.com)。

本公告分別以中、英文兩種文字編製，在對兩種文本的理解上發生歧義時，以中文文本為準。

中國工商銀行股份有限公司
董事會

2010年10月28日

於本公告刊發日期，董事會成員包括執行董事姜建清先生、楊凱生先生、王麗麗女士及李曉鵬先生；非執行董事環揮武先生、高劍虹先生、李純湘女士、李軍先生、鄺錫文先生及魏伏生先生；獨立非執行董事梁錦松先生、錢穎一先生、許善達先生、黃鋼城先生、M•C•麥卡錫先生及鍾嘉年先生。

中國工商銀行股份有限公司

合併利潤表 — 按國際財務報告準則編製

截至2010年9月30日止九個月會計期間

(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	2010年7-9月 (未經審計)	2010年1-9月 (未經審計)	2009年7-9月 (未經審計)	2009年1-9月 (未經審計)
利息收入	118,953	338,818	101,542	300,819
利息支出	(40,602)	(117,155)	(39,331)	(122,570)
利息淨收入	78,351	221,663	62,211	178,249
手續費及佣金收入	18,974	58,029	14,351	43,642
手續費及佣金支出	(1,300)	(3,466)	(1,034)	(2,581)
手續費及佣金淨收入	17,674	54,563	13,317	41,061
交易淨收入／(支出)	(244)	(566)	(327)	161
指定為以公允價值計量且其變動計入當期損益 的金融資產和金融負債淨損失	(19)	(143)	(9)	(126)
金融投資淨收益	31	120	3,158	6,507
其他營業淨收入／(支出)	964	2,048	(305)	275
營業收入	96,757	277,685	78,045	226,127
營業費用	(33,549)	(95,418)	(30,699)	(83,747)
減值損失：				
— 客戶貸款及墊款	(8,243)	(17,986)	(4,405)	(13,653)
— 其他	116	166	(166)	(1,130)
營業利潤	55,081	164,447	42,775	127,597
應佔聯營及合營公司損益	627	1,877	421	1,387
稅前利潤	55,708	166,324	43,196	128,984
所得稅費用	(12,878)	(38,529)	(9,376)	(28,440)
淨利潤	42,830	127,795	33,820	100,544

中國工商銀行股份有限公司
 合併利潤表 — 按國際財務報告準則編製(續)
 截至2010年9月30日止九個月會計期間
 (除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	2010年7-9月 (未經審計)	2010年1-9月 (未經審計)	2009年7-9月 (未經審計)	2009年1-9月 (未經審計)
歸屬於：				
母公司股東	42,613	127,216	33,595	100,019
非控制性權益	217	579	225	525
	<u>42,830</u>	<u>127,795</u>	<u>33,820</u>	<u>100,544</u>
母公司普通股股東應佔每股收益				
— 基本(人民幣元)	0.13	0.38	0.10	0.30
— 稀釋(人民幣元)	0.13	0.38	0.10	0.30
	<u>0.13</u>	<u>0.38</u>	<u>0.10</u>	<u>0.30</u>

姜建清
董事長

楊凱生
副董事長、行長

沈如軍
財會機構總經理

中國工商銀行股份有限公司
合併綜合收益表 — 按國際財務報告準則編製
截至2010年9月30日止九個月會計期間
(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	2010年7-9月 (未經審計)	2010年1-9月 (未經審計)	2009年7-9月 (未經審計)	2009年1-9月 (未經審計)
本期淨利潤	42,830	127,795	33,820	100,544
其他綜合收益／(損失)(稅後淨額)：				
可供出售金融資產淨收益／(損失)	1,325	5,816	(5,500)	(7,743)
現金流量套期淨損失	(59)	(129)	(1)	(2)
分佔聯營及合營公司其他綜合收益	(433)	(527)	(54)	(1,115)
外幣報表折算差額	3,144	1,387	1,811	7,354
本期其他綜合收益／(損失)小計	3,977	6,547	(3,744)	(1,506)
本期綜合收益總額	46,807	134,342	30,076	99,038
綜合收益總額歸屬於：				
母公司股東	46,568	133,756	29,684	98,062
非控制性權益	239	586	392	976
	46,807	134,342	30,076	99,038

姜建清
董事長

楊凱生
副董事長、行長

沈如軍
財會機構總經理

中國工商銀行股份有限公司
合併財務狀況表 — 按國際財務報告準則編製
2010年9月30日
(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	2010年 9月30日 (未經審計)	2009年 12月31日 (經審計)
資產		
現金及存放中央銀行款項	2,266,208	1,693,048
存放和拆放同業及其他金融機構款項	304,421	235,301
為交易而持有的金融資產	16,205	18,976
指定為以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產	968	1,171
衍生金融資產	10,254	5,758
買入返售款項	366,015	408,826
客戶貸款及墊款	6,412,354	5,583,174
金融投資	3,733,465	3,579,026
對聯營及合營公司的投資	38,880	36,278
物業和設備	94,734	95,684
遞延所得稅資產	17,535	18,696
其他資產	156,848	109,115
資產合計	<u>13,417,887</u>	<u>11,785,053</u>

中國工商銀行股份有限公司
合併財務狀況表 — 按國際財務報告準則編製(續)
2010年9月30日
(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	2010年 9月30日 (未經審計)	2009年 12月31日 (經審計)
負債		
指定為以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融負債	8,340	15,831
衍生金融負債	10,416	7,773
同業及其他金融機構存放和拆入款項	1,009,438	1,001,634
賣出回購款項	2,999	36,060
存款證及應付票據	8,406	1,472
客戶存款	11,282,590	9,771,277
應交所得稅	26,602	22,231
遞延所得稅負債	218	178
應付債券	96,949	75,000
其他負債	212,424	174,663
負債合計	12,658,382	11,106,119
股東權益		
歸屬於母公司股東的權益		
股本	334,019	334,019
儲備	230,732	221,114
未分配利潤	189,081	118,760
	753,832	673,893
非控制性權益	5,673	5,041
股東權益合計	759,505	678,934
負債及股東權益合計	13,417,887	11,785,053

姜建清
董事長

楊凱生
副董事長、行長

沈如軍
財會機構總經理

中國工商銀行股份有限公司
合併現金流量表 — 按國際財務報告準則編製
截至2010年9月30日止九個月會計期間
(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	2010年1-9月 (未經審計)	2009年1-9月 (未經審計)
經營活動產生的現金流量		
稅前利潤	166,324	128,984
調整：		
應佔聯營及合營公司損益	(1,877)	(1,387)
折舊	8,061	7,136
攤銷	950	2,237
金融投資溢折價攤銷	(5,813)	(1,316)
客戶貸款及墊款減值損失	17,986	13,653
其他資產減值損失	(166)	1,130
未實現滙兌損失	2,238	4,357
應付債券利息支出	1,938	1,136
已減值貸款利息收入	(641)	(984)
處置可供出售金融資產的淨收益	(76)	(6,454)
權益投資交易淨收益	(9)	(24)
處置物業和設備及其他資產(不含抵債資產)淨收益	(165)	(220)
股利收入	(44)	(54)
	188,706	148,194
經營資產的淨減少／(增加)：		
存放中央銀行款項	(399,743)	(209,559)
存放和拆放同業及其他金融機構款項	18,911	27,619
為交易而持有的金融資產	2,911	8,066
指定為以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產	232	397
買入返售款項	219,847	(411,501)
客戶貸款及墊款	(855,646)	(1,020,083)
其他資產	(43,305)	19,808
	(1,056,793)	(1,585,253)

中國工商銀行股份有限公司

合併現金流量表 — 按國際財務報告準則編製(續)

截至2010年9月30日止九個月會計期間

(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	2010年1-9月 (未經審計)	2009年1-9月 (未經審計)
經營負債的淨增加／(減少)：		
指定為以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融負債	(7,491)	4,935
同業及其他金融機構存放和拆入款項	9,478	317,957
賣出回購款項	(33,061)	1,398
存款證及應付票據	(6,934)	712
客戶存款	1,517,188	1,527,671
其他負債	51,642	(12,955)
	<u>1,530,822</u>	<u>1,839,718</u>
所得稅前經營活動產生的現金流量淨額	662,735	402,659
支付的所得稅	(34,879)	(60,463)
經營活動產生的現金流量淨額	<u>627,856</u>	<u>342,196</u>
投資活動產生的現金流量		
購建物業和設備及其他資產所支付的現金	(7,759)	(6,665)
處置物業和設備及其他資產(不含抵債資產) 所收到的現金	635	456
購買金融投資所支付的現金	(1,746,518)	(1,080,943)
出售及贖回金融投資所收到的現金	1,604,874	740,187
投資聯營及合營公司所支付的現金	(823)	(5)
分配股利所收到的現金	999	465
處置子公司所支付的現金淨額	(528)	—
收購子公司所支付的現金淨額	(2,929)	—
投資活動產生的現金流量淨額	<u>(152,049)</u>	<u>(346,505)</u>

中國工商銀行股份有限公司

合併現金流量表 — 按國際財務報告準則編製(續)

截至2010年9月30日止九個月會計期間

(除特別註明外，金額單位均為人民幣百萬元)

	2010年1-9月 (未經審計)	2009年1-9月 (未經審計)
籌資活動產生的現金流量		
吸收非控制性股東投資所收到的現金	230	—
發行可轉債所收到的現金	25,000	—
發行次級債券所收到的現金	22,000	40,000
支付債券利息	(2,597)	(1,168)
償還債務所支付的現金	(22,000)	—
支付其他與籌資活動相關的現金	(128)	—
分配普通股股利所支付的現金	(56,783)	(55,113)
向非控制性股東分配股利所支付的現金	(196)	(38)
	<u>(34,474)</u>	<u>(16,319)</u>
籌資活動產生的現金流量淨額		
	<u>(34,474)</u>	<u>(16,319)</u>
現金及現金等價物淨增加／(減少)	441,333	(20,628)
現金及現金等價物的期初餘額	409,394	607,291
匯率變動對現金及現金等價物的影響	(2,850)	(294)
	<u>847,877</u>	<u>586,369</u>
現金及現金等價物的期末餘額		
	<u>847,877</u>	<u>586,369</u>
經營活動產生的現金流量淨額包括：		
收取的利息	327,353	294,517
支付的利息	(106,394)	(122,545)
	<u>327,353</u>	<u>294,517</u>

姜建清
董事長

楊凱生
副董事長、行長

沈如軍
財會機構總經理